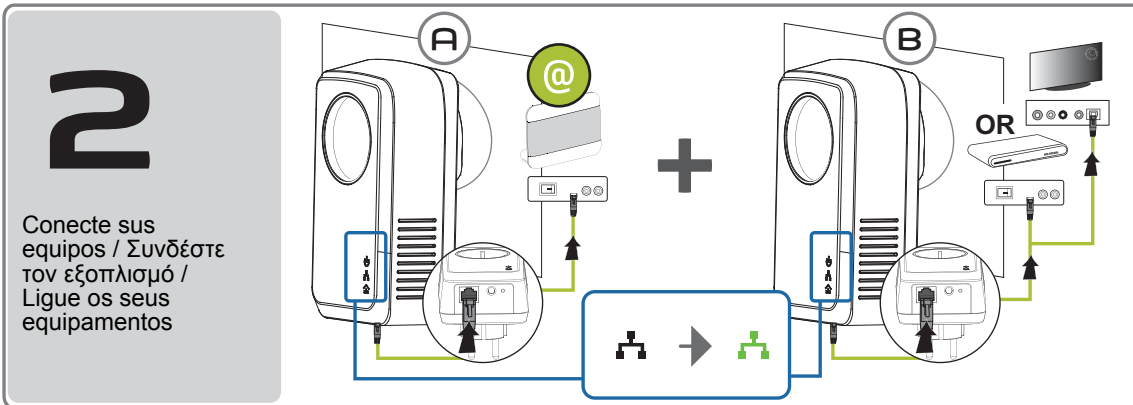
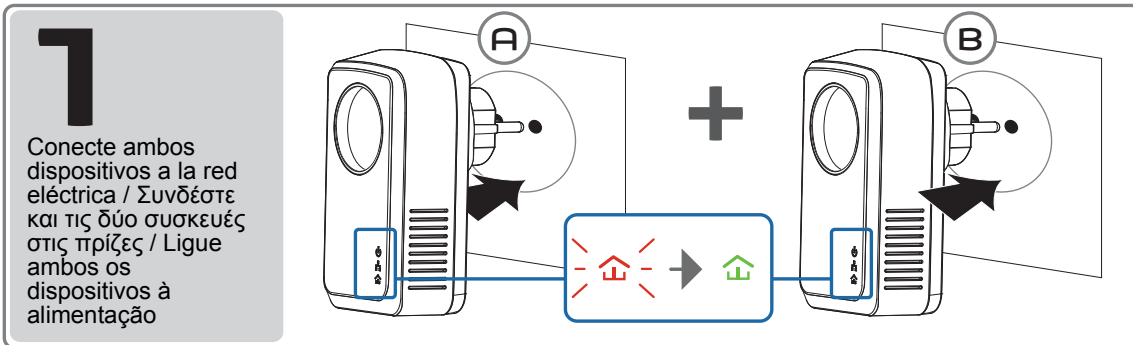
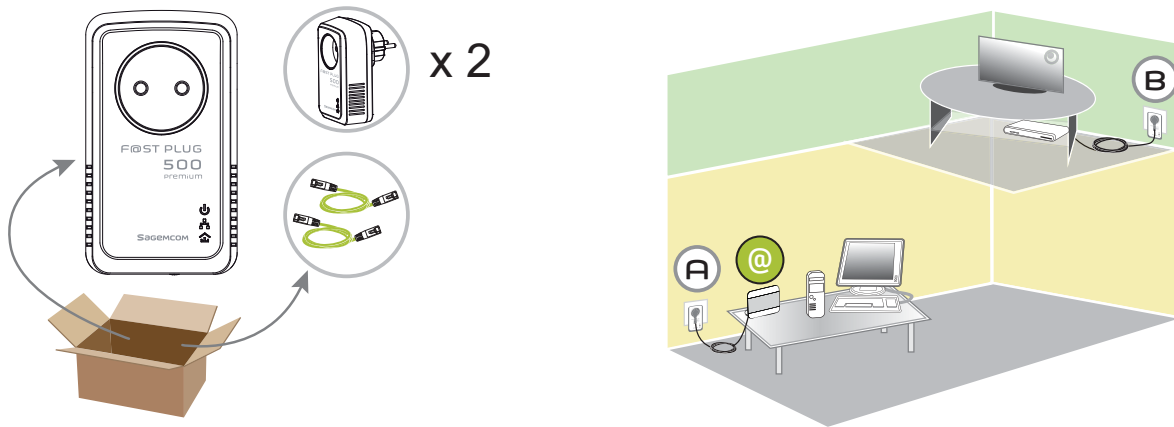
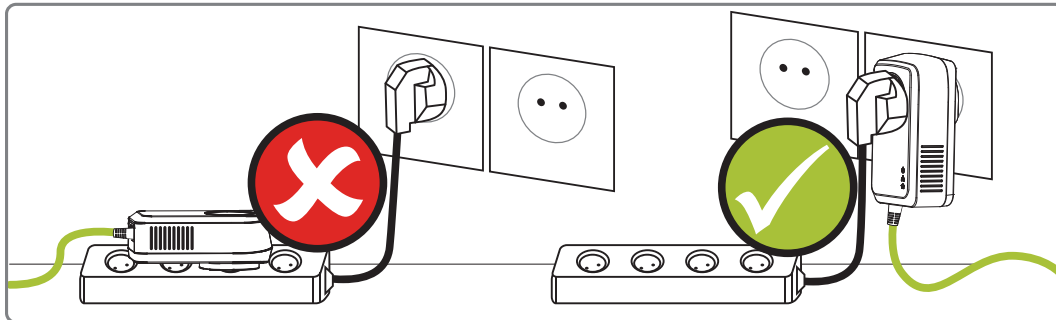


Manual de instalación rápida **ES**  
 F@st PLUG 500 premium Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης **EL**  
 Guia de Instalação Rápida **PT**



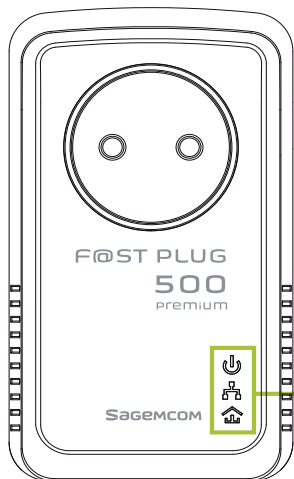
**Se recomienda usar adaptadores múltiples / Συστήνεται η χρήση πολλαπλού αντάπτορα / Recomendamos a utilização de um adaptador de várias fichas**



Para más información sobre cómo asegurar su red o cómo conectarse a una red HomePlug A, remítase al Manual de uso disponible en la página Web <http://support.sagemcom.com>. / Για περισσότερες πληροφορίες για το πώς μπορείτε να ασφαλίσετε το δίκτυό σας ή να συνδεθείτε με ένα δίκτυο HomePlug AV, μπορείτε να ανατρέξετε στο Εγχειρίδιο Χρήστη που είναι διαθέσιμο στο δικτυακό τόπο <http://support.sagemcom.com>. / Para mais informação acerca do modo de proteger a sua rede ou juntar-se a uma rede HomePlug AV, consulte o Guia do Utilizador disponível no website <http://support.sagemcom.com>.

# F@st PLUG 500 premium

Manual de instalación rápida **ES**  
 Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης **EL**  
 Guia de Instalação Rápida **PT**



El Dispositivo está **APAGADO** / Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη (**OFF**) /  
 O dispositivo está **DESLIGADO**



El Dispositivo está **ENCENDIDO** / Η συσκευή είναι ενεργοποιημένη (**ON**) /  
 O dispositivo está **LIGADO**



El puerto Ethernet **no está** conectado / Δεν εντοπίστηκε συσκευή powerline στο δίκτυό σας / A porta Ethernet **não está** conectada.



El puerto Ethernet **está** conectado / Η θύρα Ethernet **είναι** συνδεδεμένη /  
 A porta Ethernet **está** conectada.



No se ha detectado ningún dispositivo powerline en su red /  
 Δεν εντοπίστηκε συσκευή powerline στο δίκτυό σας /  
 Nenhum dispositivo powerline detectado na sua rede

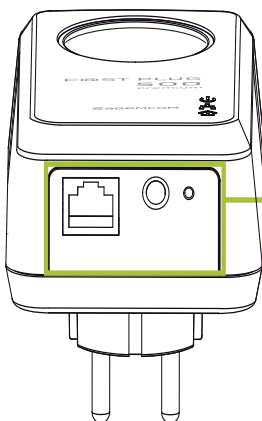


Se ha detectado como mínimo un dispositivo powerline en su red /  
 Έχει εντοπιστεί τουλάχιστον μία συσκευή powerline στο δίκτυό σας /  
 Pelo menos, um dispositivo powerline foi detectado na sua rede.

**Nota:** Para más información sobre el estado de los LED, remítase al Manual de uso disponible en la página Web <http://support.sagemcom.com>.

**Σημείωση:** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση των ενδείξεων LED, μπορείτε να ανατρέξετε στο Εγχειρίδιο Χρήστη που είναι διαθέσιμο στο δικτυακό τόπο <http://support.sagemcom.com>

**Nota:** Para mais informações acerca do estado dos LEDs, consulte o Guia do Utilizador disponível no website <http://support.sagemcom.com>.



#### Puerto Ethernet / Θύρα Ethernet / Porta Ethernet

Utilice el puerto Ethernet para conectar sus equipos mediante los cables de Ethernet proporcionados. / Χρησιμοποιήστε τη θύρα Ethernet για να συνδέσετε τον εξοπλισμό σας χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο Ethernet / Use a porta Ethernet para ligar os seus equipamentos, usando o cabo Ethernet fornecido.



#### Botón de emparejamiento / Κουμπί σύζευξης / Botão de emparelhamento

Pulse este botón para asegurar su red. / Πατήστε το κουμπί αυτό για να ασφαλίσετε το δίκτυό σας. / Prima este botão para proteger a sua rede.



#### Botón de reseteo / Κουμπί επανεκκίνησης / Botão de reiniciar

Pulse este botón para volver a la configuración predeterminada. / Πατήστε το κουμπί αυτό για να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις. / Prima este botão para voltar às predefinições de fábrica.

**Nota:** Para obtener más información detallada sobre el procedimiento para aumentar la seguridad de su red o añadir dispositivos adicionales a una red powerline existente, remítase al Manual de uso disponible en la página Web <http://support.sagemcom.com>.

**Σημείωση:** Για λεπτομερείς οδηγίες για το πώς μπορείτε να ασφαλίσετε το δίκτυό σας ή να προσθέσετε επιπλέον συσκευές σε ένα υφιστάμενο δίκτυο powerline, μπορείτε να ανατρέξετε στο Εγχειρίδιο Χρήστη που είναι διαθέσιμο στο δικτυακό τόπο <http://support.sagemcom.com>.

**Nota:** Para saber detalhadamente como proteger a sua rede ou adicionar dispositivos adicionais a uma rede powerline existente, consulte o Guia do Utilizador disponível no website <http://support.sagemcom.com>.

253560287A - 07/2013

## SagemCOM

### Sagemcom Broadband SAS

Headquarters: 250, route de l'Empereur  
 92848 Rueil-Malmaison Cedex - FRANCE  
 Tel: +33 (0)1 57 61 10 00 - Fax: +33 (0)1 57 61 10 01  
[www.sagemcom.com](http://www.sagemcom.com)

Με επιφύλαξη κάθε δικαιώματος. Η εταιρεία Sagemcom Broadband SAS επιφυλάσσει το δικαίωμα να τροποποιήσει οποτεδήποτε τα τεχνικά χαρακτηριστικά των προϊόντων ή των υπηρεσιών της ή να διακόψει την κυκλοφορία τους. Η εταιρεία Sagemcom Broadband SAS καταβάλλει κάθε προσπάθεια να εγγυάται την ακρίβεια όλων των πληροφοριών που αναγράφονται στο παρόν έγγραφο, ενώ δεν υπέχει ευθύνη για τυχόν σφάλματα ή παραλείψεις. Το παρόν έγγραφο δεν υπέχει ισχύ σύμβασης. Τα εμπορικά σήματα που αναφέρονται αποτελούν εμπορικά σήματα τα οποία έχουν κατατεθεί από τους αντίστοιχους ιδιοκτήτες τους. Απλοποιημένη ανώνυμη εταιρεία με κεφάλαιο ύψους 35.703.000 € - 518 250 360 Αριθμός Μητρώου Εμπορίου και Εταιρειών (RCS) Nanterre. / Με επιφύλαξη κάθε δικαιώματος. Η εταιρεία Sagemcom Broadband SAS επιφυλάσσει το δικαίωμα να τροποποιήσει οποτεδήποτε τα τεχνικά χαρακτηριστικά των προϊόντων ή των υπηρεσιών της ή να διακόψει την κυκλοφορία τους. Η εταιρεία Sagemcom Broadband SAS καταβάλλει κάθε προσπάθεια να εγγυάται την ακρίβεια όλων των πληροφοριών που αναγράφονται στο παρόν έγγραφο, ενώ δεν υπέχει ευθύνη για τυχόν σφάλματα ή παραλείψεις. Το παρόν έγγραφο δεν υπέχει ισχύ σύμβασης. Τα εμπορικά σήματα που αναφέρονται αποτελούν εμπορικά σήματα τα οποία έχουν κατατεθεί από τους αντίστοιχους ιδιοκτήτες τους. Απλοποιημένη ανώνυμη εταιρεία με κεφάλαιο ύψους 35.703.000 € - 518 250 360 Αριθμός Μητρώου Εμπορίου και Εταιρειών (RCS) Nanterre. / Todos os direitos reservados. A Sagemcom Broadband SAS reserva o direito de modificar a qualquer momento as características técnicas dos seus produtos ou